

Tłumaczenie deklaracji zgodności

Opis produktu Wyłączniki różnicowoprądowe typu A, F oraz B (RCD-PD)

5SV3 3bd-eKK60

[b= 2,4; d=2,4,6,7; e=3,4,6]

Producent Siemens AG

Adres Siemensstr. 10, 93055 Regensburg

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że określone wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

2014/35/EU	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia.
2014/30/EU	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej.
2011/65/EU	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
2015/863/EU	Dyrektywa delegowana Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

Norma	Rok	Norma	Rok
EN 61008-1	2012	EN 61008-2-1	1994
EN 61008-1/1	2014	EN 61008-2-11 z popr.	1998/9
EN 61008-1/2	2014	EN 62423	2012
EN 61008-1/11	2015	IEC 62955	2018
EN 61008-1/12	2017	EN 62423	2012

Warszawa, 16.06.2023

Miejsce i data sporządzenia oryginału

Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości.

Przetłumaczył:

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 50107A / RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz Typ A,F und B (RDC-PD)
Product identification Residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection type A,F and B (RDC-PD)

5SV3 3bd-eKK60
[b= 2,4; d=2,4,6,7; e=3,4,6]

Hersteller: Siemens AG
Manufacturer Smart Infrastructure, Electrical Products

Anschrift: Siemensstraße 10
Address 93055 Regensburg, Germany

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Niederspannungsrichtlinie (NSR):

2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

Low Voltage Directive (LVD):

2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

EMV-Richtlinie:

2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

EMC Directive:

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

RoHS-Richtlinie:

2011/65/EU berichtigt mit 2015/863/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 1/07/2011, S. 88–110

RoHS Directive:

2011/65/EU amended by 2015/863/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88–110

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie(n) enthält der Anhang, der ein integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung ist.

Further information about the conformity to this Directive(s) is given in the Annex, which is an integral part of this declaration of conformity.

Unterszeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:

Siemens Aktiengesellschaft

Regensburg 13.12.2022
Ort / place Datum der Ausstellung / Date of issue

K. Orth Electronically signed by: K. Orth
Date: Dec 14, 2022 10:06 GMT+1
i.V. Dr. Klaus Orth
Name / name Unterschrift / signature

Head of Research & Development
Funktion / function

C. Grosch Electronically signed by: C. Grosch
Date: Dec 13, 2022 13:51 GMT+1
i.V. Christian Grosch
Name / name Unterschrift / signature

Head of Quality Management / EHS
Funktion / function

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Anhang / Annex zur EU-Konformitätserklärung / to EU Declaration of Conformity Nr./No. 50107A / RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz Typ A,F und B (RDC-PD)
Product identification Residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection type A,F and B (RDC-PD)

5SV3 3bd-eKK60
 [b= 2,4; d=2,4,6,7; e=3,4,6]

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by compliance with the following standards / regulations:

Harmonisierte Normen / Harmonised standards:

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
NSR / LVD			
EN 61008-1	2012	EN 61008-2-1	1994
EN 61008-1 AMD1	2014	EN 61008-2-1 AMD11	1998
EN 61008-1 AMD2	2014	EN 61008-2-1 AMD11/Corr	1999
EN 61008-1 AMD11	2015	EN 62423	2012
EN 61008-1 AMD12	2017	IEC 62955	2018

EMV / EMC

EN 62423	2012
----------	------

RoHS / RoHS

EN IEC 63000	2018
--------------	------

Sonstige technische Normen, Spezifikationen / other technical standards, specifications:

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
---	--------------------------------------	---	--------------------------------------

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.